



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-DE.AA87.B.00258/19

Серия RU № 0124908



ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации взрывозащищенного и рудничного оборудования (ОС ЦСВЭ) Общества с ограниченной ответственностью «Центр по сертификации взрывозащищенного и рудничного оборудования» (ООО «НАНИО ЦСВЭ»). Адрес места нахождения юридического лица: Россия, 140004, Московская область, Люберецкий район, город Люберцы, поселок ВУГИ, АО «Завод «ЭКОМАШ», литера В, Объект 6, этаж 3, офис 26. Адрес места осуществления деятельности в области аккредитации: Россия, 140004, Московская область, Люберецкий район, город Люберцы, поселок ВУГИ, АО «Завод «ЭКОМАШ», Литера В, Объект 6, этаж 3, офисы 26/3, 26/4, 26/5, 27/6, 30/1, 32. Аттестат № RA.RU.11AA87 от 20.07.2015 г. Телефон: +7 (495) 558-83-53, +7 (495) 558-82-44. Адрес электронной почты: ccve@ccve.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Пепперл и Фукс»
Адрес места нахождения юридического лица и адрес места осуществления деятельности:
Россия, 123007, Москва, улица Магистральная 4-я, дом 11, строение 1. ОГРН: 1037739242078.
Телефон: +7 (495) 995-88-42. Адрес электронной почты: info@ru.pepperl-fuchs.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Pepperl+Fuchs AG
Адрес места нахождения юридического лица: Lilienthalstrasse 200, 68307 Mannheim, Германия
Адреса места осуществления деятельности по изготовлению продукции: см. приложение, бланк № 0692224.

ПРОДУКЦИЯ Взрывозащищенные смартфоны серий Ex-Handy 10 DZ1, Smart-Ex 02 DZ1, Ex-Handy 10 DZ2, Smart-Ex 02 DZ2 с Ex-маркировками согласно приложению (см. бланки №№ 0692226, 0692227).
Документы, в соответствии с которыми изготовлены изделия – см. приложение, бланк № 0692225.
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8517 12 0000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ
ТР ТС 012/2011 «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ
Протокола испытаний № 310.2019-Т от 21.11.2019 Испытательной лаборатории технических устройств Автономной некоммерческой организации «Национальный испытательный и научно-исследовательский институт оборудования для взрывоопасных сред» ИЛ Ex ТУ (аттестат № РОСС RU.0001.21МШ19 выдан 16.10.2015); Акта анализа состояния производства № 108-А/19 от 26.09.2019 Органа по сертификации взрывозащищенного и рудничного оборудования (ОС ЦСВЭ) Общества с ограниченной ответственностью «Центр по сертификации взрывозащищенного и рудничного оборудования» (ООО «НАНИО ЦСВЭ») (аттестат № RA.RU.11AA87 выдан 20.07.2015); Документов, представленных заявителем в качестве доказательства соответствия продукции требованиям ТР ТС 012/2011 (см. приложение, бланк № 0692225). Схема сертификации – 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Перечень стандартов, применяемых на добровольной основе для соблюдения требований ТР ТС 012/2011 (см. приложение, бланк № 0692225). Условия и срок хранения указаны в эксплуатационной документации. Назначенный срок службы – 10 лет.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 21.11.2019 ПО 20.11.2024
ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)



Залогин Александр Сергеевич

Жуковин Юрий Дмитриевич

(Ф.И.О.)

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA87.B.00258/19 Лист 1

Серия **RU** № **0692224**

ПЕРЕЧЕНЬ ФИЛИАЛОВ (ПРЕДПРИЯТИЙ-ИЗГОТОВИТЕЛЕЙ ПРОДУКЦИИ), НА КОТОРЫЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ

Полное наименование филиалов (предприятий-изготовителей)	Адрес (место нахождения)
ecom instruments GmbH	Industriestrasse 2, 95959 Assamstadt, Германия
Pepperl+Fuchs GmbH	Werk Buhl Bussmatten 10 - 12, Германия
Pepperl+Fuchs Asia Pte Ltd	P+F Building, 18 Ayer Rajah Crescent, 139942 Сингапур
Shenzhen Saidaxin Technology Co., Ltd	4-7/F, Building 1, Saitu Digital Technology Park, NO. 137, Bulan Road, Buju Street, Longgang, Shenzhen, Guangdong, Китай

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации


(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))


(подпись)



Залогин Александр Сергеевич
(Ф.И.О.)

Жуковин Юрий Дмитриевич
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA87.B.00258/19 Лист 2

Серия **RU** № **0692225**

I. ПЕРЕЧЕНЬ СТАНДАРТОВ, ПРИМЕНЯЕМЫХ НА ДОБРОВОЛЬНОЙ ОСНОВЕ ДЛЯ СОБЛЮДЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ ТР ТС 012/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ РАБОТЫ ВО ВЗРЫВООПАСНЫХ СРЕДАХ»

Обозначение стандартов	Наименование стандартов
ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования
ГОСТ 31610.11-2014 (IEC 60079-11:2011)	Взрывоопасные среды. Часть 11. Оборудование с видом взрывозащиты «искробезопасная электрическая цепь «i»
ГОСТ 31610.28-2012/IEC 60079-28:2006	Взрывоопасные среды. Часть 28. Защита оборудования и передающих систем, использующих оптическое излучение

II. ДОКУМЕНТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ЗАЯВИТЕЛЕМ В КАЧЕСТВЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВА СООТВЕТСТВИЯ ПРОДУКЦИИ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 012/2011

Ex-Handy 10 DZ1, Ex-Handy 10 DZ2:

Взрывозащищенные смартфоны серий Ex-Handy 10 DZ1, Ex-Handy 10 DZ2. Краткое руководство. Новое поколение смартфонов для ИОТ. ДОСТ-6587 от 28.01.2019;

Взрывозащищенные смартфоны серий Ex-Handy 10 DZ1, Ex-Handy 10 DZ2. Инструкция по безопасности. MAS-0115 от 17.07.2019;

Инструкция по безопасности Ex-Handy 10 DZ1 ЕАЭС. MAS-0116 от 17.07.2019;

Инструкция по безопасности Ex-Handy 10 DZ2 ЕАЭС. MAS-0117 от 17.07.2019;

Взрывозащищенный смартфон серии Ex-Handy 10 DZ1. Паспорт. PFHEX10DZ1001 от 17.07.2019;

Взрывозащищенный смартфон серии Ex-Handy 10 DZ2. Паспорт. PFHEX10DZ2001 от 17.07.2019;

Комплекты технической документации: 16-1439BU-00A от 05.02.2019, 16-1439BU-02A, 16-1439BU-05A от 04.02.2019, 16-1439BU-03 от 12.12.2018, 16-1439BU-05 от 14.01.2019, SPH für Model "Ex-Handy 10" 31-2533 от 25.02.2019, 31-2532 от 23.07.2019, 10-CN25, 10-CN26, 10-CNC0, 10-CNC1 от 17.07.2019, 16-1439RU-42 от 08.05.2019, 100016DB31A00 от 11-07-2019.

Smart-Ex 02 DZ1, Smart-Ex 02 DZ2:

Взрывозащищенные смартфоны серий Smart-Ex 02 DZ1, Smart-Ex 02 DZ2. Краткое руководство для взрывоопасных зон по всему миру. ДОСТ-6555 от 17.07.2019;

Инструкция по безопасности Smart-Ex 02 DZ1 ЕАЭС. MAS-0103 от 17.07.2019;

Взрывозащищенные смартфоны серий Smart-Ex 02 DZ1, Smart-Ex 02 DZ2. Инструкция по безопасности. MAS-0114 от 17.07.2019;

Инструкция по безопасности Smart-Ex 02 DZ2 ЕАЭС. MAS-0104 от 17.07.2019;

Взрывозащищенный смартфон серии Smart-Ex 02 DZ1. Паспорт. PFSEX02DZ1001 от 17.07.2019;

Взрывозащищенный смартфон серии Smart-Ex 02 DZ2. Паспорт. PFSEX02DZ2001 от 17.07.2019;

Комплекты технической документации: 16-1438BU-00 от 10.05.2019, 16-1438BU-02, 16-1438BU-03 от 16.04.2019, 16-1438BU-01 от 10.05.2019г, 16-1439BU-13, 16-1438BU-27, 16-1438BU-41, 16-1438BU-42 от 16.04.2019г, 10-CN23, 10-CN24, 10-CN97 от 17.07.2019, 10-CN96 от 11.06.2019, 16-1438RU-42 от 08.05.2019;

Перечень стандартов см. п. I.

III. ДОКУМЕНТЫ, В СООТВЕТСТВИИ С КОТОРЫМИ ИЗГОТОВЛЕНА ПРОДУКЦИЯ

Ex-Handy 10 DZ1, Ex-Handy 10 DZ2:

Комплекты технической документации: №№ 16-1439BU-00A от 05.02.2019, 16-1439BU-02A, 16-1439BU-05A от 04.02.2019, 31-2532 от 23.07.2019, 10-CN25, 10-CN26, 10-CNC0, 10-CNC1 от 17.07.2019, 16-1439RU-42 от 08.05.2019;

Smart-Ex 02 DZ1, Smart-Ex 02 DZ2:

Комплекты технической документации: №№ 16-1438BU-00 от 10.05.2019, 16-1438BU-02, 16-1438BU-03 от 16.04.2019, 16-1438BU-01 от 10.05.2019, 16-1438BU-27, 16-1438BU-41, 16-1438BU-42 от 16.04.2019, 10-CN23, 10-CN24, 10-CN97 от 17.07.2019, 10-CN96 от 11.06.2019, 16-1438RU-42 от 08.05.2019.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)



Залогин Александр Сергеевич
(Ф.И.О.)

Жуковин Юрий Дмитриевич
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA87.B.00258/19 Лист 3

Серия **RU** № **0692226**

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Взрывозащищенные смартфоны серий Ex-Handy 10 DZ1, Smart-Ex 02 DZ1, Ex-Handy 10 DZ2, Smart-Ex 02 DZ2 (далее – смартфоны) предназначены для осуществления голосовых вызовов и обмена данными в сотовых или других беспроводных сетях связи.

Область применения – взрывоопасные зоны помещений и наружных установок, согласно Ex-маркировке, ГОСТ IEC 60079-14-2013, регламентирующих применение электрооборудования во взрывоопасных средах.

Примечание: обозначение серий смартфонов может включать дополнительные символы, не влияющие на параметры взрывозащищенности смартфонов.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Ex-маркировка:	
Ex-Handy 10 DZ1, Smart-Ex 02 DZ1	1Ex ib op is IIC T4 Gb X, Ex ib op is IIIC T120°C Db X
Ex-Handy 10 DZ2, Smart-Ex 02 DZ2	2Ex ic IIC T4 Gc X, Ex ic IIIC T120°C Dc X
Диапазон температур окружающей среды при эксплуатации, °C	от минус 20 до +60
Степень защиты от внешних воздействий	IP64
Источник питания Ex-ВР Н10, Ex-ВР S02 (два Li-Ion аккумулятора типа MOLICEL модели ICP103450DA, соединенных параллельно):	
-номинальное напряжение постоянного тока, В	3,7
-емкость, мА·ч	4400
-максимальное значение тока I _{max} , А	2,6
Источник питания Ex-ВР Н10С, Ex-ВР S02С (два Li-Ion аккумулятора типа MOLICEL модели ICP103450CA, соединенных параллельно):	
-номинальное напряжение постоянного тока, В	3,7
-емкость, мА·ч	3920
-максимальное значение тока I _{max} , А	2,6
Электрические параметры для подключения аксессуаров к разъему 3,5мм Ex-Handy 10 DZ1, Smart-Ex 02 DZ1:	
- максимальное входное напряжение U _i , В	4,2
- максимальный входной ток I _i , мА	50
- максимальная входная мощность P _i , мВт	100
- максимальная внешняя индуктивность L _o , мкГн	440
- максимальная внешняя емкость C _o , мкФ	3
Электрические параметры для подключения аксессуаров к разъему 3,5мм Ex-Handy 10 DZ2, Smart-Ex 02 DZ2:	
- максимальное входное напряжение U _i , В	4,2
- максимальный входной ток I _i , мА	50
- максимальная входная мощность P _i , мВт	100
- максимальная внешняя индуктивность L _o , мкГн	680
- максимальная внешняя емкость C _o , мкФ	5,6
Максимальное напряжение зарядки и проводной передачи данных, U _m , В	6

3. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ ИЗДЕЛИЯ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННОСТИ

Смартфоны представляют собой мобильные устройства, которые помещены в пластмассовую оболочку со смотровым окном, выполненным из закаленного стекла. Корпус имеет функциональные клавиши, подключенные через искробезопасные цепи. На нижнем торце корпуса установлен разъем для зарядки и передачи данных. На верхнем торце корпуса установлен разъем 3,5мм для подключения аксессуаров.

Источник питания состоит из литий-ионных аккумуляторов и платы защиты.

В зависимости от комплектаций смартфоны могут дополняться чехлами типов LC Н10, LC S02 с креплениями Belt Clip из пластмассы, а также креплением CR-Ex Н10 и стилусом ST 01.

Описание конструкции смартфонов приведено в документации, указанной в п. II.

Взрывозащищенность смартфонов обеспечивается выполнением требований следующего перечня стандартов: ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011), ГОСТ 31610.11-2014 (IEC 60079-11:2011), ГОСТ 31610.28-2012/IEC 60079-28:2006.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)



Залогин Александр Сергеевич

(Ф.И.О.)

Жуковин Юрий Дмитриевич

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA87.B.00258/19 Лист 4

Серия **RU** № **0692227**

4. МАРКИРОВКА

Маркировка, нанесенная на корпуса смартфонов, включает следующие данные:

- товарный знак или наименование предприятия - изготовителя;
- тип изделия;
- месяц и год выпуска;
- Ех-маркировку;
- специальный знак взрывобезопасности;
- диапазон температур окружающей среды при эксплуатации;
- наименование органа по сертификации и номер сертификата;
- электрические параметры

и другие данные, которые изготовитель должен отразить в маркировке, если это требуется технической документацией.

5. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

Знак **X**, стоящий после Ех-маркировки означает, что при эксплуатации смартфоном необходимо соблюдать следующие «специальные» условия:

- запрещается ремонт и разборка (кроме крышки для замены SIM-карты, SD-карты и аккумуляторов) смартфонов;
- замена SIM-карты, SD-карты и аккумуляторов допускается только вне взрывоопасной зоны;
- запрещается использование смартфонов при нарушении целостности и/или при наличии повреждений корпуса.
- при нарушении целостности и/или при наличии повреждений корпуса смартфоны необходимо немедленно вынести из взрывоопасной зоны;
- смартфоны должны использоваться только в местах с низким риском механического воздействия;
- запрещается использование смартфонов в непосредственной близости от процессов, генерирующих статическое электричество;
- перед внесением смартфонов во взрывоопасную зону необходимо плотно зафиксировать крышку доступа к SIM-карте, SD-карте и аккумуляторам;
- подключаемые через разъем 3,5мм аксессуары смартфонов должны иметь характеристики, не ухудшающие указанные в п.2, и действующий сертификат соответствия требованиям TP TC 012/2011;
- зарядка аккумуляторов смартфонов от источников питания, соответствующим требованиям SELV или PELV, и проводная передача данных возможны только вне взрывоопасной зоны.

Специальные условия применения, обозначенные знаком **X**, должны быть отражены в сопроводительной документации, подлежащей обязательной поставке в комплекте с каждым смартфоном.

Внесение изменений в конструкцию смартфонов возможно только по согласованию с ОС ЦСВЭ в соответствии с требованиями TP TC 012/2011.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации


(подпись)



Залогин Александр Сергеевич

(Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))


(подпись)

Жуковин Юрий Дмитриевич

(Ф.И.О.)